Anleitung

Für Lebensmittel geeignet

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite: **www.service-shopping.de**

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der **Obst- und Gemüseschneider** ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für den gewerblichen Einsatz ungeeignet. Nutzen Sie den Artikel nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

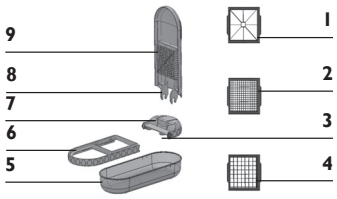
Sicherheitshinweise

- ❒ Verletzungsgefahr! Die Klingen sind sehr scharf. Sehr vorsichtig benutzen!
- ❒ Verletzungsgefahr! Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er beschädigt ist!
- ❒ Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- ❒ Dieser Artikel ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie der Artikel zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Artikel spielen.
- ❒ Sach- und Produktschäden! Legen Sie den Artikel nicht auf heiße Flächen, z. B. Herd, Ofen etc.

Gewährleistungsbestimmungen

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Produktübersicht



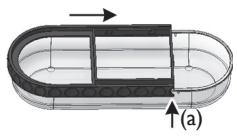
1. Schneidaufsatz zum Achteln
2. Schneidaufsatz zum Stiften
3. Verbindungshaken
4. Schneidaufsatz zum Würfeln
5. Auffangbehälter
6. Aufnahmeteil für die Schneidaufsätze
7. Halterung für Oberteil
8. Rastnasen Oberteil
9. Oberteil

- Deckel (nicht abgebildet)
- Reinigungsschaber (nicht abgebildet)

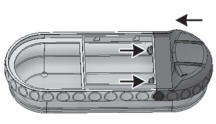
Benutzung

ACHTUNG!

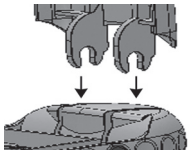
- ❒ Seien Sie vorsichtig beim Einsetzen bzw. Entfernen der Schneidaufsätze. Die Klingen sind sehr scharf.



1. Schieben Sie das Aufnahmeteil für die Schneidaufsätze auf den Auffangbehälter. Schieben Sie es unbedingt von der richtigen Seite auf, damit die zwei Rastnasen auf der Aussenseite des Auffangbehälters sicher in den Nuten des Aufnahmeteils einrasten können (s. Pfeil a).

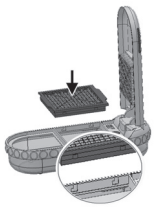


2. Schieben Sie die Halterung für das Oberteil auf den Auffangbehälter. Der Verbindungshaken am Aufnahmeteil für die Schneidaufsätze muss an der Halterung für das Oberteil einrasten.



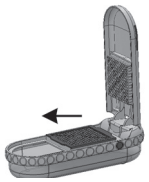
3. Um das Oberteil anzubringen, müssen Sie die Rastnasen am Oberteil in die entsprechenden Aussparungen an der Halterung stecken.

Z 03584_V1

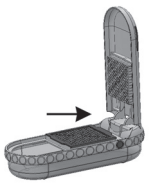


4. Wählen sie einen Schneidaufsatz aus und setzen Sie ihn auf das Aufnahmeteil. Setzen Sie den Schneidaufsatz so auf, dass die Rastnasen an den Schneidaufsätzen in den entsprechenden Aussparungen in den Seiten des Aufnahmeteils geschoben werden.

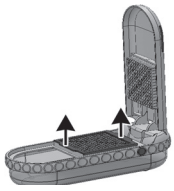
Auf den Griffen der Scheidaufsätze und auf der Halterung für das Oberteil befinden sich Pfeilmarkierungen. Achten Sie beim Einsetzen der Schneidaufsätze darauf, dass die Pfeilmarkierungen direkt aufeinanderzeigen.



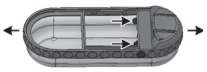
5. Damit die Schneidaufsätze während des Gebrauchs nicht verrutschen können, müssen Sie den Schneidaufsatz, wie im Bild gezeigt, verschieben, damit die Rastnasen sicher einrasten können.
6. Platzieren Sie nun Ihr Obst bzw. Gemüse auf den Schneidaufsatz und drücken das Oberteil mit gleichmäßigem Druck herunter.
7. Ihr Obst bzw. Gemüse wird durch die Messer gedrückt und im Auffangbehälter aufgefangen.



8. Nach Ende des Gebrauchs schieben Sie den Schneidaufsatz vorsichtig in Richtung des Oberteils, um die Rastnasen aus ihrer Verbindung zu lösen. Um Verletzungen zu vermeiden, fassen Sie den Schneidaufsatz nur an den Griffen an!



9. Um den Schneidaufsatz abzunehmen, ziehen Sie vorsichtig an den Griffen des Schneidaufsatzes.



10. Drücken Sie die Verbindungshaken nach unten, um die Verbindung zwischen Oberteilhalterung und Schneidaufsatzhalterung zu lösen. Halten Sie die Haken gedrückt und ziehen Sie gleichzeitig beide Teile vom Auffangbehälter ab.
11. Bei Bedarf können Sie den mitgelieferten Deckel auf den Auffangbehälter setzen und den Behälter als Vorratsdose nutzen.

Reinigung

ACHTUNG!

- ❒ Benutzen Sie den Reinigungsschaber, um Nahrungsmittelreste vom Oberteil oder Schneidaufsatz zu entfernen.
- ❒ Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können das Gerät beschädigen.

Alle Teile sind spülmaschinengeeignet.

Entsorgen

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie sie umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu. Entsorgen Sie den Artikel umweltgerecht. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct. / Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen.

Alle Rechte vorbehalten.

Instructions

Suitable for use with food

If you have any questions, please contact the customer service via our website: **www.service-shopping.de**

Proper Use

The **Fruit and Vegetable Slicer** is designed for private use and is not suitable for commercial application. Only use the product as instructed. Any other use is deemed improper.

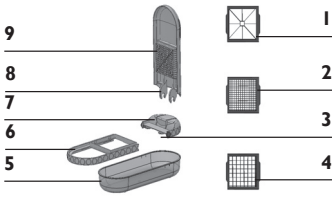
Safety Notes

- ❒ Risk of injury! The cutting blades are very sharp. Use with extreme care!
- ❒ Risk of injury! Do not use the product if it is damaged!
- ❒ Store the packaging material out of the reach of children. Danger of suffocation exists!
- ❒ This product is not designed to be used by persons (including children) with impaired physical, sensory or mental abilities or those lacking experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have been instructed by said party in how to use the product. Children must be under supervision to ensure that they do not play with the product.
- ❒ Damage to materials and the article! Do not place the product on hot surfaces e. g. on the stove, oven.

Warranty conditions

Defects arising due to improper handling, damage or attempts to repair the appliance are excluded from the guarantee. This also applies to normal wear and tear.

Device overview

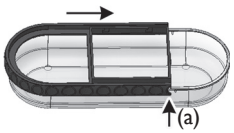


1. Cutting adapter for cutting into eight pieces
2. Cutting adapter for sticks
3. Connecting catches
4. Cutting adapter for cubes
5. Collecting container
6. Receptacle for the cutting adapters
7. Bracket for top section
8. Catches on top section
9. Top section
- Lid (not shown)
- Cleaning scraper (not shown)

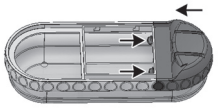
Use

ATTENTION!

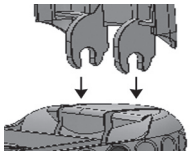
- ❒ Be careful when inserting and/or removing the cutting adapters. The blades are very sharp.



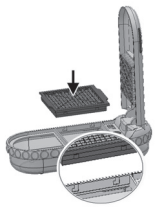
1. First slide the receptacle for the cutting adapters onto the collecting container. Make sure that you slide it on correctly in order that the connecting catches on the outside of the of the collecting container can lock securely into the brackets of the receptacle for the cutting adapters (see arrow a).



2. Slide the bracket for the top section onto the collecting container. The connecting catches on the receptacle for the cutting adapters have to lock into the bracket for the top section.

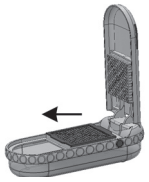


3. In order to mount the top section, you must insert the catches on the top section into the corresponding recesses on the bracket.

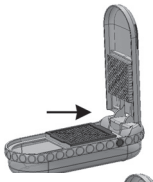


4. Select a suitable cutting adapter and place it on the receptacle. Make sure that you mount the cutting adapter such that the connectors on the cutting adapters are pushed into the corresponding recesses on the sides of the receptacle.

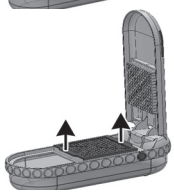
Arrow marks are located on the handles of the cutting adapters and the bracket for the top section. When inserting the cutting adapters, make sure that the arrow marks on the cutting adapter and on the bracket for the top section are pointing directly towards one another.



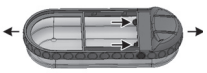
5. To prevent the cutting adapters from slipping during use, you have to shift the cutting adapter as shown in the figure so that the catches are able to securely lock into place.
6. Now place your fruit and/or vegetables on the cutting adapter and push the top section down by applying even pressure.
7. Your fruit and/or vegetables will be pressed through the blades and will fall into the collecting container.



8. After you are finished using the device, carefully slide the cutting adapter towards the top section in order to release the catches from their connection. To avoid injury, only use the handles to hold the cutting adapter!



9. To remove the cutting adapter, carefully pull on the cutting adapter handles.



10. Push the connecting catches down in order to release the connection between the upper section bracket and cutting adapter bracket. Hold the catches down and remove both parts from the collecting container.
11. If necessary, you can place the enclosed lid on the collecting container and use the container for storing food.

Cleaning

ATTENTION!

- ❒ Use the cleaning scraper to remove leftovers from the top section or the cutting adapter.
- ❒ Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the device. They could damage the device.

All parts may be cleaned in the dish washer.

Disposal

The packaging can be recycled. Please dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.

Dispose of the article in an environmentally friendly manner. You can obtain more information from your local authorities.

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany
Tel.: +49 (0) 38851 314650 *)

*) Calls subject to a charge.

All rights reserved.

03584_DE-GB-FR-NL_V1.indb 2 10.01.13 13:38

Mode d'emploi

Apte aux aliments

If you have any questions, please contact the customer service via our website: **www.service-shopping.de**

Utilisation conforme

Ce **Coupe-fruits et légumes** est conçu pour un usage privé, pas pour une utilisation commerciale. Veuillez n'utiliser l'article que comme décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions.

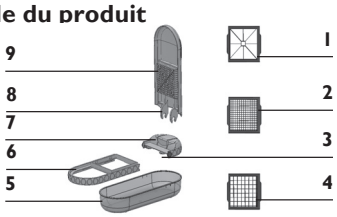
Consignes de sécurité

- ❒ Les lames sont très coupantes. À utiliser avec beaucoup de précaution !
- ❒ Risque de blessure ! N'utilisez pas l'article s'il est endommagé !
- ❒ Ne laissez pas l'emballage à la portée des enfants : Il y a risque d'asphyxie !
- ❒ Cet article n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles et mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et/ou un manque de connaissance, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité et si cette dernière leur a donné des instructions sur la manière d'utiliser l'article. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'article.
- ❒ Risque de dégâts matériels! Ne posez pas le produit sur des surfaces brûlantes, par exemple la cuisinière ou le four.

Dispositions de la garantie

Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, par un dommage ou par des tentatives de réparation par un tiers. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.

Vue générale du produit

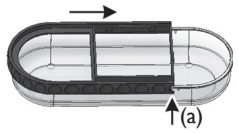


1. Accessoire pour couper en huit
2. Accessoire pour couper des bâtonnets
3. Crochets de liason
4. Accessoire pour couper des dés
5. Récipient de récupération
6. Logement des accessoires de coupe
7. Support de la partie supérieure
8. Tétons d'encliquetage
9. Partie supérieure
- Couvercle (non représenté)
- Racloir de nettoyage (non représenté)

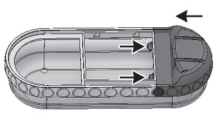
Utilisation

ATTENTION !

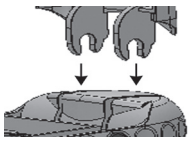
- ❒ Soyez prudent en utilisant et enlevant les accessoires de coupe. Les lames sont très coupantes.



1. Poussez tout le logement de l'accessoire de coupe sur le récipient de récupération. Poussez-le du côté juste pour que les tétons d'encliquetage sur l'extérieur du récipient de récupération puissent s'enclenchent sur les rainures du logement de l'accessoire de coupe (cf. flèche a).

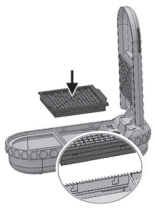


2. Poussez le support de la partie supérieure sur le récipient de récupération. Veillez à ce que les crochets de liaison sur le logement des accessoires de coupe s'enclenchent dans le support de la partie supérieure.



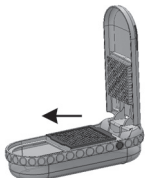
3. Pour amener la partie supérieure, il faut que les tétons d'encliquetage sur la partie supérieure entrent dans les trous correspondants du support.

Z 03584_V1

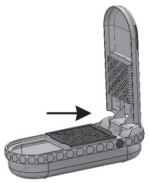


4. Choisissez un accessoire de coupe qui convient et placez-le sur le logement. Veillez à ce que l'accessoire de coupe soit placé de telle manière que les tétons d'encliquetage sur les accessoires de coupe entrent dans les ouvertures correspondantes sur les côté du logement.

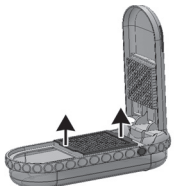
Sur les poignées des accessoires de coupe et sur le support de la partie supérieure se trouvent des flèches. En plaçant les accessoires de coupe, veillez à ce que les flèches de l'accessoire de coupe et du support de la partie supérieure coïncident.



5. Pour que les accessoires de coupe ne glissent pas pendant l'utilisation, il faut pousser l'accessoire – comme montré sur la photo – pour que les tétons puissent s'encliqueter correctement.
6. Placez maintenant votre fruit ou légume sur l'accessoire de coupe et appuyez la partie supérieure avec une pression régulière.
7. Votre fruit ou légume est enfoncé dans les lames et tombe dans le récipient de récupération.



8. Lorsque vous avez fini de l'utiliser, poussez l'accessoire avec prudence en direction de la partie supérieure pour débloquer les tétons d'encliquetage hors de leur trous. Pour éviter toute blessure, saisissez toujours l'accessoire de coupe uniquement par les poignées !



9. Pour retirer l'accessoire de coupe, tirez avec précaution sur les poignées de celui-ci.

10. Enfoncez les crochets de liaison pour débloquer la liaison entre le support de la partie supérieure et le support de l'accessoire de coupe. Maintenez les crochets enfoncés et tirez les deux parties du récipient de récupération.
11. Si nécessaire, vous pouvez placer le couvercle fourni sur le récipient de récupération et utiliser le récipient comme boîte de conservation.

Nettoyage

ATTENTION !

- ❒ Utilisez le recloir de nettoyage pour éliminer les restes du repas de la partie supérieure ou de l'accessoire pour couper.
- ❒ Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez aucun détergent agressif et abrasif. Ceux-ci pourraient endommager l'appareil.

Toutes les parties résistent à un lavage en machine.

Mise au rebut

Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.

Éliminez cet article conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, adressez-vous aux services municipaux compétents.

Service après-vente / Importateur :
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne
Tel.: +49 (0) 38851 314650

*) appel payant

Tous droits réservés

Gebruiksaanwijzing

Geschikt voor levensmiddelen

Als u vragen hebt, contacteert u de klantenservice via onze website:**www.service-shopping.de**

Doelmatig gebruik

Dit "maxxcuisine" Exclusif fruit- en groentesnijapparaat werd ontworpen voor privégebruik en is niet geschikt voor commerciële doeleinden. Gebruik het artikel zoals in de handleiding beschreven. Elk ander gebruik geldt als onreglementair.

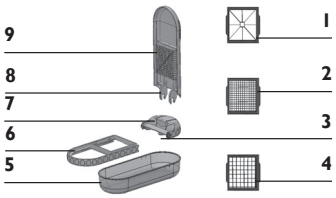
Veiligheidsaanwijzingen

- ❒ Verwondingsgevaar! De lemmeten zijn zeer scherp. Wees voorzichtig bij het gebruik ervan!
- ❒ Verwondingsgevaar! Gebruik het artikel niet meer als het is beschadigd!
- ❒ Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen. Er bestaat o.a. gevaar voor verstikking!
- ❒ Dit artikel is niet bedoeld voor het gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij ze worden bijgestaan door een persoon die instaat voor hun veiligheid of als ze van die personen instructies kregen voor het gebruik van het artikel. Kinderen moeten onder toezicht staan, zodat wordt gegarandeerd dat ze niet met het artikel spelen.
- ❒ Schades aan het materiaal en het product! Plaats het artikel niet op de hete oppervlakken, bijv. het fornuis, de oven etc.

Garantiebepalingen

De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door verkeerd gebruik, beschadiging en reparatiepogingen van derden. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Productoverzicht



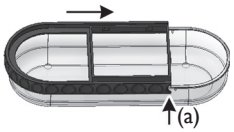
1. Snijelement voor het versnijden in acht stukken
2. Snijelement voor het snijden van reepjes
3. Verbindingshaken
4. Snijelement voor het snijden van blokjes
5. Opvangreservoir
6. Aansluitstuk voor de snijelementen
7. Houder voor het bovenstuk
8. Vergrendelpinnen aan het bovenstuk
9. Bovenstuk

- Deksel (niet afgebeeld)
- Reinigingsschraper (niet afgebeeld)

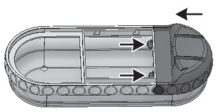
Gebruik

LET OP!

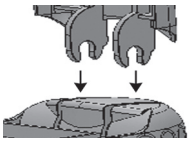
- ❒ Wees voorzichtig bij de plaatsing resp. de verwijdering van de snijelementen. De lemmeten zijn zeer scherp.



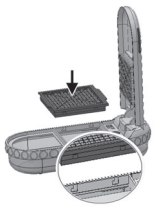
1. Schuif het aansluitstuk voor de snijelementen op het opvangreservoir. Schuif het van de juiste kant op, daarmee de twee blokkeringsnokken op de buitenkant van de opvangreservoir zeker in de groeven van het aansluitstuk kunnen vastklikken (zie pijltje a).



2. Schuif de houder voor het bovenstuk op het opvangreservoir. Zorg ervoor dat de verbindingshaken aan het aansluitstuk voor de snijelementen in het houder voor het bovenstuk vast klikken.

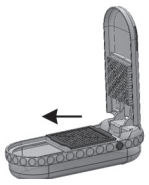


3. Steek de vergrendelpinnen aan het bovenstuk in de passende gaten van de houder.



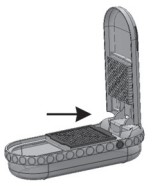
4. Kies een passend snijelement en plaats het op het aansluitstuk. Zorg ervoor dat het snijelement zo wordt geplaatst dat de vergrendelpinnen van de snijelementen in de passende gaten aan de zijkanten van het aansluitstuk worden geschoven.

Op de grepen van de snijelementen en op de houder voor het bovenstuk bevinden zich gemarkeerde pijlen. Let er bij de plaatsing van de snijelementen op dat de gemarkeerde pijlen op het snijelement en de houder voor het bovenstuk direct naar elkaar wijzen.

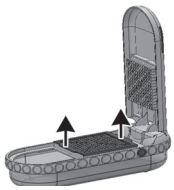


5. U moet het snijelement, zoals aangetoond op de afbeelding, verschuiven zodat de vergrendelpinnen veilig kunnen vastklikken, waardoor de snijelementen tijdens het gebruik niet kunnen verschuiven.

6. Plaats nu het fruit resp. de groente op het snijelement en duw het bovenstuk met een gelijkmatige druk omlaag.
7. Het fruit resp. de groente wordt doorheen de messen geduwd en opgevangen in het opvangreservoir.



8. Na gebruik schuift u het snijelement voorzichtig in de richting van de bovenstuk om de vergrendelpinnen los te maken. Als u verwondingen wilt vermijden, mag u het snijelement alleen aanraken aan de grepen!



9. Als u het snijelement wilt verwijderen, trekt u voorzichtig aan de grepen van het snijelement.

10. Duw de verbindingshaken omlaag om de verbinding tussen de houder van het bovenstuk en de houder van het snijelement los te maken. Houd de haken ingedrukt en trek beide delen van het opvangreservoir.
11. Indien nodig, kunt u het meegeleverde deksel op het opvangreservoir plaatsen en het reservoir als voorraaddoos gebruiken.

Reiniging

LET OP!

- ❒ Gebruik de reiniginsschraper om voedselresten van de bovenstuk of het snijelement te verwijderen.
- ❒ Gebruik voor de reiniging van het apparaat geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen het apparaat beschadigen.

Alle onderdelen zijn geschikt voor de reiniging in de vaatwasmachine.

Afvalverwijdering

Het verpakkingsmateriaal is geschikt voor hergebruik. Zorg voor een milieubewuste afvoer van de verpakking door deze apart in te leveren. Zorg voor een milieubewuste afvoer van het artikel. Nadere informatie verkrijgt u bij uw locale gemeentelijke dienst.

Klantenservice / Importeur:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland
Tel.: +49 (0) 38851 314650 *)

*) Niet gratis.

Alle rechten voorbehouden.

03584_DE-GB-FR-NL_V1.indb 4 10.01.13 13:38